

- (ENG) Instructions
 (FR) Mode d'emploi
 (ESP) Instrucciones
 (P) Instruções

Fisher-Price®

- (ENG) Product Number 72753
 (FR) Numéro de produit 72753
 (ESP) Número de producto 72753
 (P) Número do produto 72753

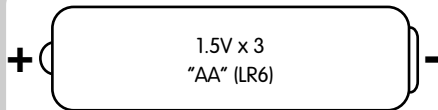


- (ENG) (Track not included. Product features may vary from picture shown above.)
 (FR) (Piste non fournie. Les caractéristiques du produit peuvent varier par rapport à l'illustration ci-dessus.)
 (ESP) (Pista no incluida. Las características del producto pueden variar de las mostradas en la ilustración de arriba).
 (P) (Pista não incluída. Características do produto podem variar em relação às mostradas na figura acima.)

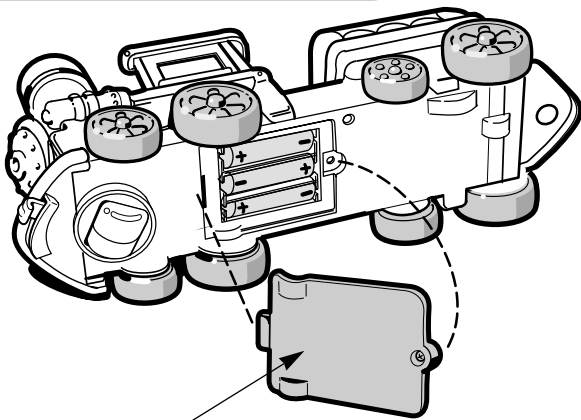
- (ENG) • Please save these instructions for future reference.
 • Adult assembly is required.
 • Tool needed to replace batteries: Phillips Screwdriver.
 • This product requires three "AA" batteries for operation. Batteries included.
- (FR) • Ce mode d'emploi contient des informations importantes.
 • Doit être assemblé par un adulte.
 • Outil requis pour le remplacement des piles : tournevis cruciforme.
 • Ce produit fonctionne avec 3 piles alcalines AA. Piles fournies.

- (ESP) • Recomendamos guardar estas instrucciones para futura referencia.
 • Requiere montaje por un adulto.
 • Herramienta necesaria para sustituir las pilas: desarmador de cruz.
 • Este producto funciona con tres pilas tipo 3 x "AA" (LR6) x 1,5V (incluidas). LEA EL INSTRUCTIVO ANTES DE OPERAR ESTE JUGUETE.
- (P) • Sugerimos que conserve estas instruções para futura referência.
 • A montagem deve ser feita por um adulto.
 • Equipamento necessário para a troca de pilhas: Chave Phillips.
 • Para operar, este produto requer três pilhas alcalinas tamanho "AA" (LR6). Pilhas incluídas.

(ENG) Battery Replacement (FR) Remplacement des piles
(ESP) Cambiar las pilas (P) Substituição das pilhas



- (ENG) Shown Actual Size**
(FR) Taille réelle
(ESP) Se muestra en tamaño real
(P) Se Mostra en Tamanho Real



- (ENG) Battery Compartment Door**
(FR) Couvercle du compartiment des piles
(ESP) Tapa del compartimento de pilas
(P) Tampa do compartimento de baterias

(ENG) For best performance, we recommend you replace the batteries that came with this toy with three, new alkaline batteries upon purchase.

- Loosen the screw in the battery compartment door with a Phillips screwdriver.
- Lift to open the battery compartment door.
- Insert three "AA" (LR6) alkaline batteries as indicated inside the battery compartment.

Helpful Hint: For longer battery life, we recommend use of alkaline batteries.

- Replace the battery compartment door and tighten the screw with a Phillips screwdriver. Do not over-tighten.

(FR) Pour de meilleurs résultats, il est recommandé de remplacer à l'achat les piles fournies avec ce produit par 3 piles alcalines neuves.

- Dévisser le couvercle du compartiment à piles à l'aide d'un tournevis cruciforme.
- Enlever le couvercle.

- Insérer trois piles alcalines LR6 (AA) comme indiqué à l'intérieur du compartiment.

Conseil : Il est recommandé d'utiliser des piles alcalines pour une durée de vie plus longue.

- Replacer le couvercle et le revisser à l'aide du tournevis. Ne pas trop serrer.

(ESP) Para un óptimo rendimiento, sustituir las pilas incluidas con el juguete por tres nuevas pilas alcalinas tipo 3 x "AA" (LR6) x 1,5V.

- Con un destornillador de estrella, desenroscar el tornillo de la tapa y abrirla.
- Introducir 3 pilas alcalinas "AA" siguiendo las indicaciones del interior del compartimento.

Consejo útil: Para una mayor duración, se recomienda usar pilas alcalinas.

- Volver a tapar el compartimento y fijar el tornillo de la tapa con un destornillador de estrella. No apretar en exceso.

(P) Para obter melhor desempenho, recomendamos a troca das pilhas que acompanham o brinquedo na hora da compra, por três novas pilhas alcalinas.

- Desaperte o parafuso da porta do compartimento das pilhas com uma chave de fendas Phillips.
- Levante a porta do compartimento das pilhas.
- Introduza 3 pilhas alcalinas "AA" (LR6) na posição indicada no interior do compartimento.

Dica útil: Para uma maior duração, utilize apenas pilhas alcalinas.

- Coloque novamente a porta e aperte o parafuso com uma chave de fendas Phillips. Não aperte demasiado.

ENG Battery Tips

- Do not mix old and new batteries.
- Do not mix different types of batteries: alkaline, standard (carbon-zinc) or rechargeable (nickel-cadmium).
- Remove the batteries during long periods of non-use. Always remove exhausted batteries from this toy. Battery leakage and corrosion can damage. Dispose of batteries safely.
- Never short circuit the battery terminals.
- Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
- Only batteries of the same or equivalent type as recommended in the "Battery Replacement" instructions are to be used.
- If removable rechargeable batteries are used, they are only to be charged under adult supervision.
- Rechargeable batteries are to be removed from the product before they are charged.
- If you use a battery charger, it should be examined regularly for damage to the cord, plug, enclosure and other parts. Do not use a damaged battery charger until it has been properly repaired.

FR Conscils au sujet des piles

- Ne jamais mélanger des piles usagées avec des piles neuves.
- Ne pas mélanger différents types de piles : alcalines, standard (carbone-zinc) ou rechargeables (nickel-cadmium).
- Enlever les piles si le jouet n'est pas utilisé pendant de longues périodes. Toujours retirer les piles usées du produit. Une pile qui fuit peut causer de la corrosion et endommager le produit. Jeter les piles usées dans un conteneur réservé à cet usage.
- Ne jamais court-circuiter les bornes des piles.
- Ne jamais recharger des piles non rechargeables.
- N'utiliser que des piles du même type que celles recommandées dans les instructions de remplacement des piles, ou des piles équivalentes.
- En cas d'utilisation de piles rechargeables, les piles ne doivent être rechargées que par un adulte.
- Retirer les piles rechargeables du jouet avant de les recharger.
- En cas d'utilisation d'un chargeur de piles, celui-ci doit être vérifié régulièrement pour s'assurer que le fil d'alimentation, la fiche, le boîtier et les autres pièces sont en bon état. Ne pas utiliser un chargeur endommagé.

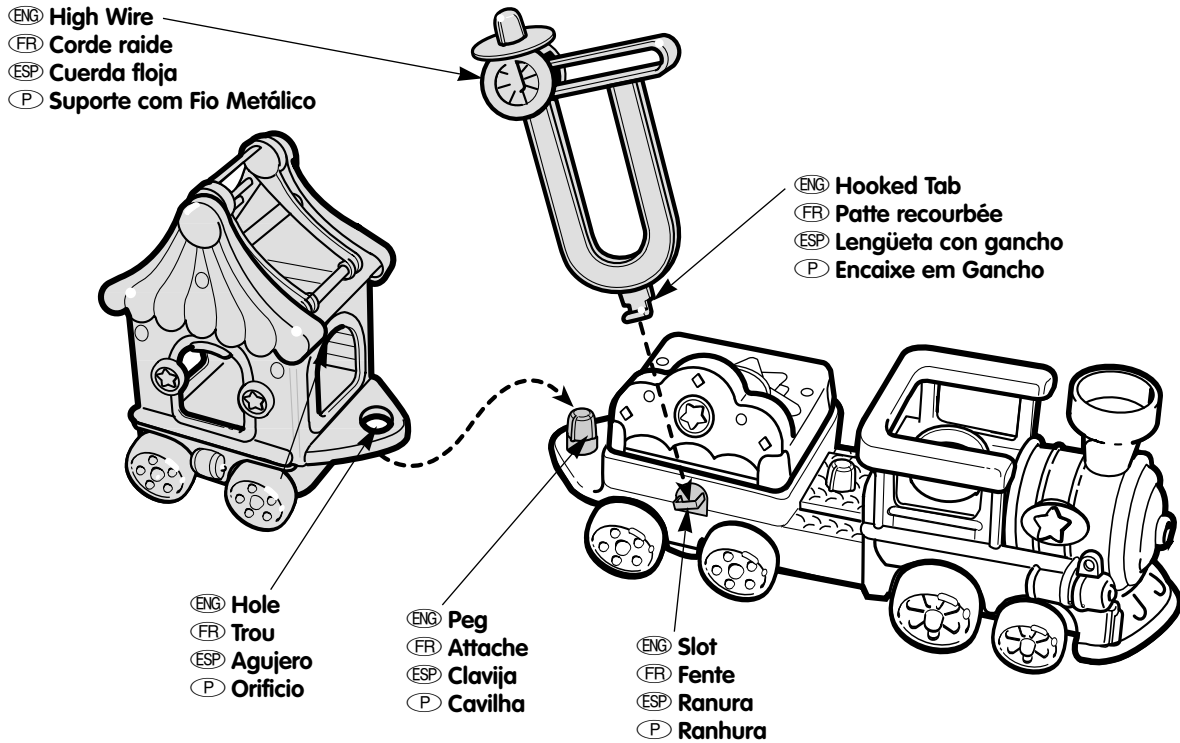
ESP Atención

- No mezclar pilas nuevas con gastadas.
- No mezclar nunca pilas alcalinas, standard (carbono-cinc) y recargables (níquel-cadmio).
- Sacar las pilas durante periodos largos de inoperabilidad. Siempre sacar las pilas gastadas del producto. El derrame y corrosión de las pilas puede dañar el producto. Desechar las pilas gastadas en la basura.
- Evitar cortocircuitos en los polos de las pilas.
- No intentar cargar pilas no-recargables.
- Sólo utilizar pilas del mismo tipo que se recomienda en las instrucciones de instalación.
- Recargar las pilas recargables siempre bajo supervisión de un adulto.
- Antes de recargar las pilas recargables, sacarlas del juguete.
- Si se utiliza un cargador de pilas, debe ser examinado periódicamente para detectar cualquier daño que se haya podido producir en el cable, el enchufe u otras piezas. No utilizar en ningún caso un cargador estropeado; llevarlo a reparar.

P Tipos de Pilhas

- Não misture pilhas novas com pilhas usadas.
- Não misture diversos tipos de pilhas: alcalinas, standard (carbone e zinco) ou pilhas recarregáveis (níquel-cádmio).
- Sempre que for ficar um longo período sem utilizar, remova as pilhas. Sempre remova pilhas gastas deste brinquedo. Vazamento de pilhas ou corrosão podem danificar este produto. Não jogue fora as baterias sem tomar os devidos cuidados.
- Evite sempre o curto-circuito nos terminais das pilhas.
- As pilhas não recarregáveis não devem ser recarregadas.
- Apenas deve-se usar pilhas do mesmo tipo ou de tipos equivalentes, conforme recomendado nas instruções sobre Troca das Pilhas.
- Se estiver a utilizar pilhas recarregáveis, elas devem ser carregadas na presença de um adulto.
- As pilhas recarregáveis devem ser removidas do brinquedo antes de serem carregadas.
- Se utilizar um carregador, examine-o regularmente para evitar danos no fio, ficha, invólucro e outras partes. Não utilize um carregador danificado sem que este tenha sido convenientemente reparado.





(ENG) • Fit the hole on the end train car to the peg on the middle train car to form a train.

- Position the high wire so that the hooked tab is outward. Insert and snap the high wire tab into the slot in the middle train car.

Hint: The high wire is designed to easily remove from the middle train car. To re-assemble, simply insert and snap the high wire tab into the slot.

- (FR) • Accrocher le dernier wagon au wagon central en insérant le crochet du wagon central dans le trou du dernier wagon.
- Placer la corde raide de façon que la patte recourbée soit orientée vers l'extérieur. Emboîter l'attache dans la fente sur le côté du wagon central.

Conseil : la corde raide a été conçue pour se détacher facilement du wagon central. Pour la remettre, remboîter simplement l'attache dans la fente.

(ESP) • Encajar la clavija del vagón central en el agujero del vagón de cola para montar el tren.

- Colocar la cuerda floja de manera que la lengüeta con gancho quede para afuera. Introducir y ajustar la lengüeta de la cuerda floja en la ranura del vagón central.

Atención: la cuerda floja ha sido diseñada para que pueda separarse fácilmente del vagón central del tren. Si se desprende, volverla a colocar simplemente introduciendo la lengüeta en la ranura.

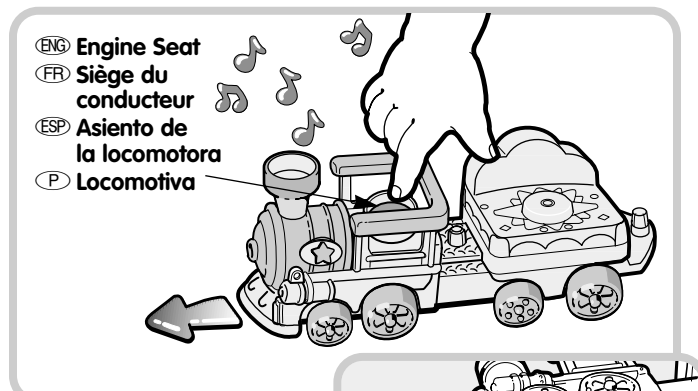
- (P) • Fixe o orificio da última carruagem à cavilha da carruagem central para formar um comboio.

- Posicione o suporte com fio metálico de forma que o encaixe em gancho esteja voltado para fora. Introduza e ajuste a lingueta na ranhura localizada na carruagem central.

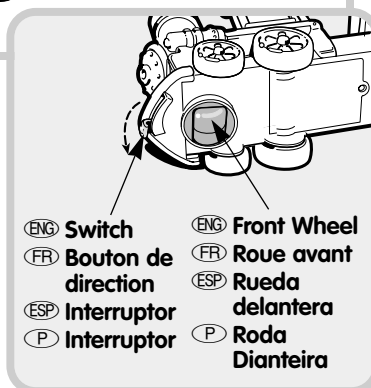
Sugestão: O suporte com fio metálico está desenhado para ser facilmente removível da carruagem central. Para voltar a montá-la, introduza e ajuste lingueta na ranhura.

(ENG) All Aboard! (FR) En voitures !
(ESP) ¡Todos a bordo! (P) Todos a bordo!

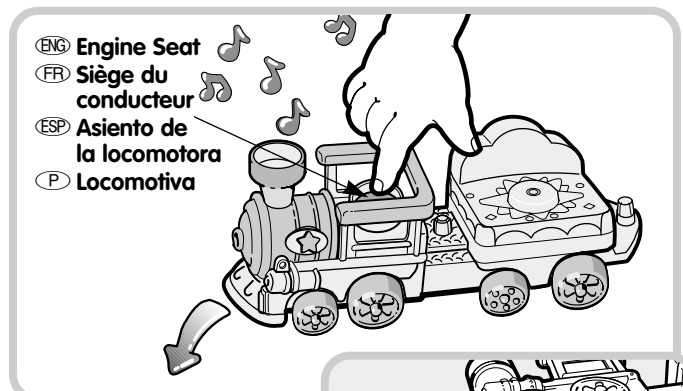
- (ENG) The train travels in a straight line or in a circle.
(FR) Le train se déplace en ligne droite ou en cercle.
(ESP) El tren se desplaza en línea recta o en círculo.
(P) O comboio funciona numa linha recta e em círculos.



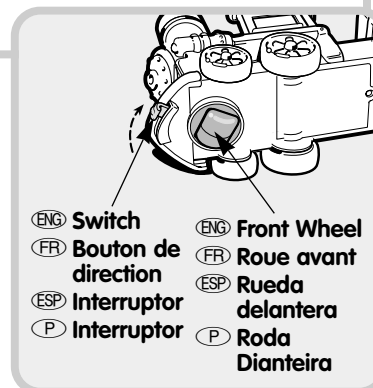
- (ENG) • Tip the engine car on its side. Slide the switch to turn the front wheel.
• Fit a figurine in the engine seat and press down. (Or, push down on the seat with your finger.) The train moves in a straight line, the high wire moves back and forth – all while playing a circus tune!



- (FR) • Basculer la locomotive sur le côté. Pousser le bouton de direction pour mettre la roue avant droite.
• Installer un personnage sur le siège du conducteur et appuyer dessus. (Ou pousser du doigt vers le bas sur le siège.) Le train avance en ligne droite, la corde raide oscille d'avant en arrière et on entend une musique de cirque !
- (ESP) • Inclinar la locomotora y apoyarla de lado. Mover el interruptor para girar la rueda delantera.
• Situar una figura en el asiento de la locomotora. (O presionar para abajo el asiento con un dedo.) Al apretarla hacia abajo, el tren se desplazará en línea recta y la cuerda floja se moverá hacia delante y hacia atrás... ¡mientras, sonará una típica melodía de circo!
- (P) • Incline a locomotiva de lado. Rode o interruptor para colocar a roda dianteira direita.
• Coloque uma figura na locomotiva e carregue. (Ou, empurre a cadeirinha para baixo com seu dedo.) O comboio move-se em linha recta, o suporte com fio metálico anda para trás e para a frente - tudo isto ao som de uma música de circo!

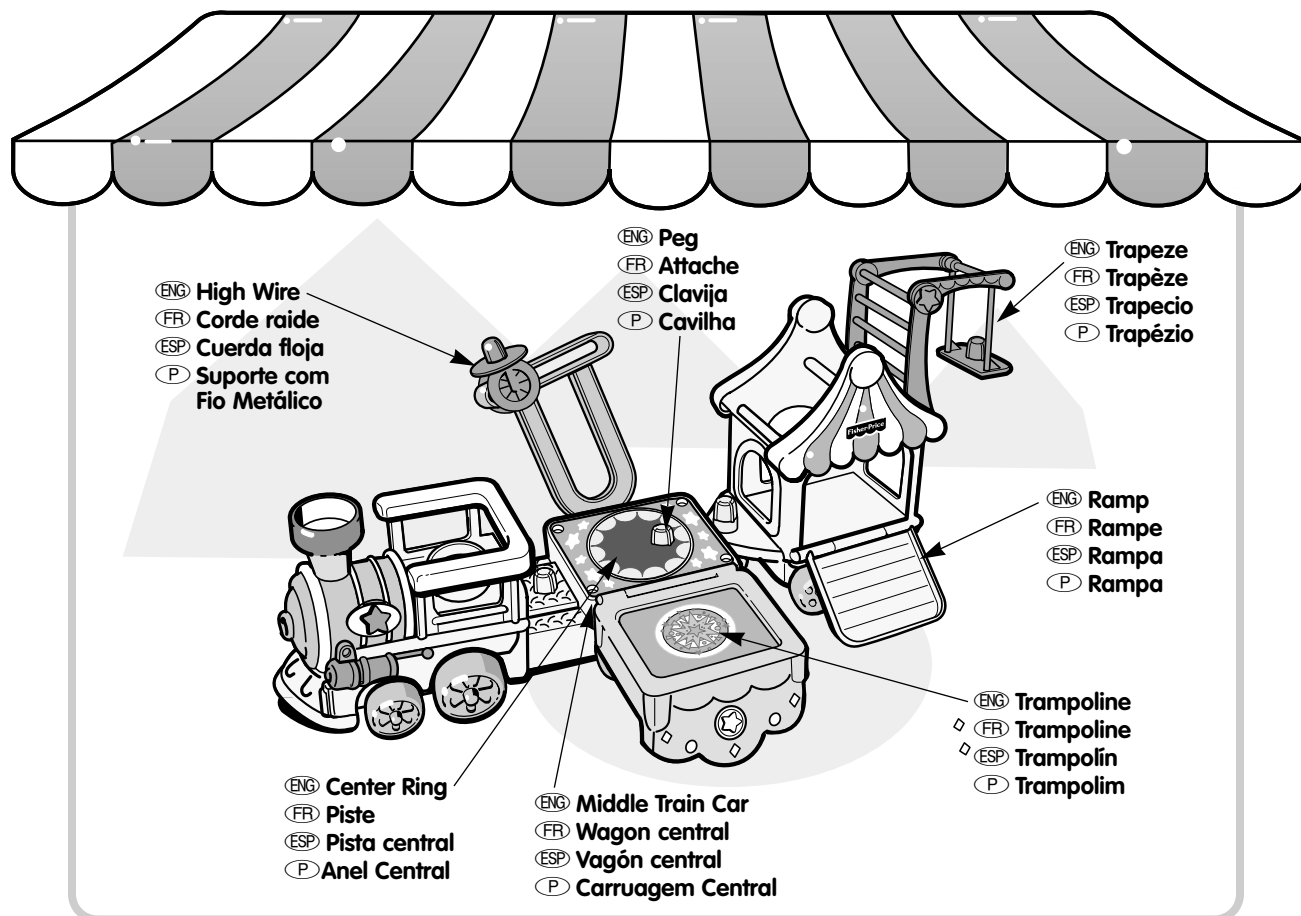


- (ENG) • Tip the engine car on its side. Slide the switch to turn the front wheel.
• Fit a figurine in the engine seat and press down. (Or, push down on the seat with your finger.) The train moves in a circle, the high wire moves back and forth – all while playing a circus tune!



- (FR) • Basculer la locomotive sur le côté. Pousser le bouton de direction pour tourner la roue avant.
• Installer un personnage sur le siège du conducteur et appuyer dessus. (Ou pousser du doigt vers le bas sur le siège.) Le train avance en cercle, la corde raide oscille d'avant en arrière et on entend une musique de cirque !
- (ESP) • Inclinar la locomotora y apoyarla de lado. Mover el interruptor para girar la rueda delantera.
• Situar una figura en el asiento de la locomotora. (O presionar para abajo el asiento con un dedo.) Al apretarla hacia abajo, el tren se desplazará en círculo y la cuerda floja se moverá hacia delante y hacia atrás... ¡mientras, sonará una típica melodía de circo!
- (P) • Incline a locomotiva de lado. Deslize o interruptor para virar a roda dianteira.
• Coloque uma figura na locomotiva e carregue. (Ou, empurre a cadeirinha para baixo com seu dedo.) O comboio move-se num círculo, o suporte com fio metálico anda para trás e para a frente - tudo isto ao som de uma música de circo!

(ENG) Ladies and Gentlemen... (FR) Mesdames et Messieurs...
 (ESP) Damas y Caballeros... (P) Senhoras e Senhores...



- (ENG) • Flip open the top of the middle train car.
- Place a figurine on the peg in the center ring or on the trampoline. Fit a figurine in the engine seat and press down. The center ring turns, the high wire moves back and forth and music plays!
 - Open the ramp and unfold the trapeze on the end train car.
- (FR) • Ouvrir le dessus du wagon central.
- Mettre une figurine sur la cheville de l'arène centrale ou sur le trampoline. Placer une figurine sur le siège du conducteur et pousser dessus. L'arène tourne, la corde raide bouge et de la musique joue!
 - Ouvrir la rampe et déplier le trapèze à l'arrière du dernier wagon.

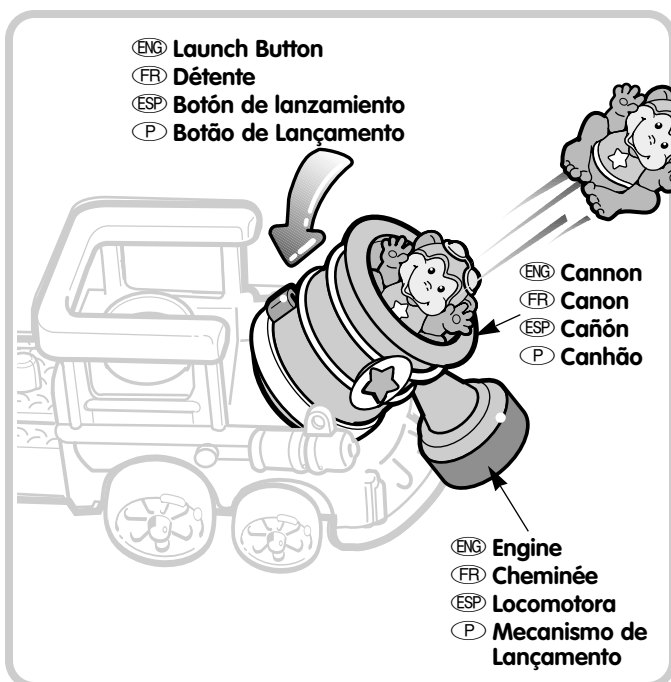
- (ESP) • Abrir el vagón central, levantando la mitad superior del mismo.
- Colocar una figura en la clavija en la pista central o en el trampolín. Colocar una figura en el asiento de la locomotora y presionar para abajo. ¡La pista central gira, la cuerda floja se mueve de un lado a otro y se oye música!
 - Desplegar la rampa y el trapecio del vagón de cola.
- (P) • Abra o topo da carruagem central.
- Coloque um dos bonecos no pino que se encontra no anel central ou no trampolim. Encaixe um dos bonecos no assento da máquina e pressione para baixo. O anel central gira, o suporte com fio metálico move-se para trás e para frente e toca música!
 - Abra a rampa e exponha o trapézio na última carruagem.

(ENG) Fire the Cannon! (FR) Feu !
(ESP) ¡A disparar el cañón! (P) Dispare o Canhão!



(ENG) **CAUTION** (FR) **MISE EN GARDE**
(ESP) **PRECAUCIÓN** (P) **ATENÇÃO**

- (ENG) • Only use the projectiles (figurines) supplied with this toy.
- Do not fire at people or animals.
- (FR) • Ne pas utiliser d'autres projectiles que ceux fournis avec ce jouet (c'est-à-dire les personnages).
- Ne pas tirer à bout portant et ne pas tirer en direction de personnes ou d'animaux.
- (ESP) • Sólo usar los proyectiles (figuras) incluidos con este juguete.
- No apuntar a gente o animales.
- (P) • Utilize apenas os projéteis (figuras) fornecidos com o brinquedo.
- Não os aponte a pessoas nem a animais.



- (ENG) • Tip the engine forward.
 - Fit a figurine onto the peg inside the cannon and push down until you hear a "click".
 - Press the launch button and watch the daredevil fly through the air!
- (FR) • Basculer la cheminée vers l'avant.
 - Fixer un personnage sur l'attache dans le canon (appuyer jusqu'à entendre un déclic).
 - Presser la détente pour propulser le personnage.
- (ESP) • Inclinar la locomotora para adelante.
 - Encajar una figura en la clavija del interior del cañón y apretar hasta oír un "clic".
 - Pulsar el botón de lanzamiento... ¡la figura saldrá lanzada por los aires!
- (P) • Incline o mecanismo de lançamento para a frente.
 - Fixe uma figura à cavilha localizada no interior do canhão e empurre até ouvir um "click".
 - Carregue no botão de lançamento e observe o voador corajoso a atravessar o ar!

ENG Care
FR Entretien
ESP Mantenimiento
P Manutenção

- ENG** • To clean, wipe the surface of this toy with a damp cloth. Do not immerse this toy.
- If sound from this toy becomes faint, or if there is no sound, remove the batteries and dispose of them properly. Replace the batteries with three "AA" (LR6) alkaline batteries.
 - This toy has no consumer serviceable parts. Please do not take this toy apart.
- FR** • Pour l'entretien, essuyer la surface du jouet avec un chiffon humide. Ne pas immerger le jouet.
- Lorsqu'il n'y a plus de sons, retirer les piles et les jeter dans un conteneur prévu à cet effet. Insérer trois piles alcalines LR6 (AA) neuves.
 - Aucune pièce de rechange n'est prévu pour ce jouet. Ne pas le démonter.
- ESP** • Limpiar el juguete pasando un paño húmedo por la superficie. No sumergir el juguete en agua.
- Si las melodías dejan de sonar o si la luz se ilumina débilmente, sustituir las pilas por 3 nuevas pilas alcalinas "AA".
 - Este juguete no posee piezas recambiables. No desmontarlo bajo ningún concepto.
- P** • Para limpar, passe com um pano húmido. Não mergulhe o brinquedo em nenhuma espécie de líquido.
- Se a luz começar a falhar, ou se não houver som, retire as pilhas e deite fora em local apropriado. Substitua-as por 3 pilhas alcalinas "AA" (LR6).
 - Este brinquedo não tem peças aproveitáveis. Por favor não o desmonte.

ENG RSS-210
FR CNR-210

- ENG** This device complies with RSS-210 of Industry Canada. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
- FR** Ce dispositif est conforme au CNR-210 d'Industrie Canada. L'utilisation de ce dispositif est autorisée seulement aux conditions suivantes : (1) il ne doit pas produire de brouillage et (2) l'utilisateur du dispositif doit être prêt à accepter tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre le fonctionnement du dispositif.

ENG Consumer Information
FR Service à la clientèle
ESP Información para el consumidor
P Informações aos Consumidores

CANADA

Mattel Canada Inc., 6155 Freemont Blvd., Mississauga, Ontario L5R 3W2.
Questions? 1-800-567-7724.

MÉXICO

IMPORTADO Y DISTRIBUIDO POR Mattel de México, S.A. de C.V., Camino a Santa Teresa No. 1040, 7o. Piso, Col. Jardines en la Montaña, Delegación Tlalpan, 14210 México, D.F. TEL. 54-49-41-00

CHILE

Mattel Chile, S.A., Avenida Américo Vespucio 501-B, Quilicura, Santiago, Chile.

VENEZUELA

Mattel de Venezuela, C.A., Ave. Mara, C.C. Macaracuay Plaza, Torre B, Piso 8, Colinas de la California, Caracas 1071.

ARGENTINA

Mattel Argentina, S.A., Avenida Libertador 1515 C.P. (1638), Buenos Aires, Argentina.

COLOMBIA

Mattel Colombia, S.A., calle 123#7-07 P.5, Bogotá.

BRASIL

Mattel do Brasil Ltda., Rua Jaceru, 151 CEP: 04705-000 São Paulo.
 Atendimento ao Consumidor: 0800 550780.

Fisher-Price, Inc., a subsidiary of Mattel, Inc., East Aurora, New York 14052, U.S.A.
 Fisher-Price, Inc., une filiale de Mattel, Inc., East Aurora, NY 14052 É.-U.

©2000 Mattel, Inc. All Rights Reserved. ©2000 Mattel, Inc. Tous droits réservés.

® and TM designate U.S. trademarks of Mattel, Inc. ® et TM désignent des marques déposées de Mattel, Inc.